

1 « Comment pouvons-nous nous protéger, Papy ? »
demande Petit Crapaud.

« Eh bien, déclare Papy, je vais partager mes secrets
avec toi. Mon premier secret c'est le courage.

5 Tu dois être courageux quand tu affrontes
un dangereux ennemi. »

C'est alors qu'apparaît un serpent affamé.

« Bonjour les crapauds, siffle-t-il. Je vais vous manger
pour mon déjeuner ! »

10 Petit Crapaud hurle et court se mettre à l'abri.

Et Papy, a-t-il peur ? Pas du tout !

« Mange-moi si tu le peux ! s'époumone* Papy.

Mais tu n'arriveras sûrement pas à m'avaler ! »

Papy retient son souffle et il gonfle, gonfle.

15 « Euh... bafouille le serpent, une autre fois peut-être. »

Et il s'éloigne en rampant. Petit Crapaud sort
des buissons.

« Oh ! Papy ! s'écrie-t-il. Tu as été si courageux !

Tu es formidable ! » Papy Crapaud rayonne de plaisir.

20 « Merci, dit-il. Mais tu sais, parfois un ennemi
est si grand qu'on ne peut l'effrayer. Mon deuxième
secret c'est l'intelligence. Tu dois être intelligent
quand tu affrontes un dangereux ennemi. »

C'est alors qu'apparaît une tortue alligator affamée.

25 « Bonjour les crapauds, lance la tortue. Je vais vous

croquer pour mon casse-croûte. Cro-cro ! »

Petit Crapaud hurle et court se mettre à l'abri.

Et Papy, a-t-il peur ? Pas du tout ! « Un casse-croûte ?
dit Papy. Ne préférerais-tu pas un festin* ? »

30 « Évidemment », répond la tortue.

« Eh bien, chuchote Papy, un serpent très appétissant
vient de passer par là il y a quelques minutes.

Si tu fais vite, tu pourras le rattraper. »

« Merci pour le tuyau* », dit la tortue. Et elle s'en va

35 à la recherche du serpent.

Petit Crapaud sort des buissons.

« Oh ! Papy ! s'écrie-t-il. Tu as été si intelligent !

Tu es formidable ! » Papy Crapaud rayonne de plaisir.

« Merci, dit-il. Maintenant, mon troisième secret,

40 c'est... » Il n'a pas le temps de finir sa phrase...

Un monstre colossal* surgit.

« Salut les crapauds, hurle-t-il. Je vais vous manger,
juste pour m'amuser ! » Petit Crapaud hurle et court

se mettre à l'abri. Et Papy, a-t-il peur ? Il est terrifié !

45 De toute sa vie, il n'a jamais vu une créature
plus effrayante ! Il essaie de s'enfuir mais le monstre
le rattrape. Caché dans les buissons, Petit Crapaud
tremble de peur. Il se souvient des secrets
de son grand-père :

50 *Sois courageux et sois intelligent !*

Sois courageux et sois intelligent !

Il voit des baies* sauvages et il a une idée.
Petit Crapaud jette les baies dans les pattes
du monstre. Elles éclatent en laissant des taches
55 rouges partout. Trop occupé à transformer Papy
en sandwich au crapaud, le monstre ne sent rien.

Petit Crapaud sort courageusement des buissons.
« Papy ! hurle-t-il. Laisse ce pauvre monstre
tranquille ! »

60 « Comment ? » dit le monstre.

« Comment ? » s'écrie Papy.

« Papy, dit Petit Crapaud, ce n'est pas très gentil
de vouloir empoisonner les monstres. Ton poison
apparaît déjà le long de ses pattes. Bientôt ses fesses
65 seront couvertes de taches. Et il mourra.
Tu n'as pas honte, Papy ? ! »

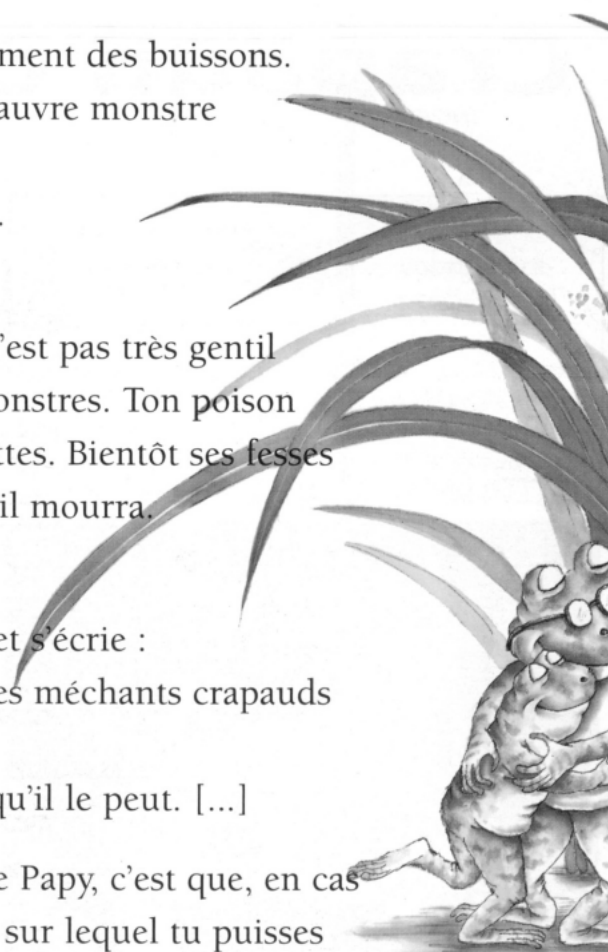
Le monstre regarde ses pattes et s'écrie :

« Au secours ! Au secours ! Ces méchants crapauds
m'empoisonnent ! »

70 Le monstre s'enfuit aussi vite qu'il le peut. [...]

« Mon troisième secret, déclare Papy, c'est que, en cas
de danger, il faut avoir un ami sur lequel tu puisses
compter. Petit Crapaud, tu as été courageux.
Tu as été intelligent. Tu as été formidable. »

75 À son tour, Petit Crapaud rayonne de plaisir.



Keiko KASZA,
Les secrets de Papy Crapaud,
traduit par Isabel FINKENSTAEDT,
Kaléidoscope.

* Vocabulaire

s'époumoner : crier très fort.

un festin : un repas de fête.

un tuyau : (mot familier) un bon conseil.

colossal : extrêmement grand, gigantesque.

une baie : un petit fruit sauvage, juteux,
en forme de boule.